

۲۔ تسخیر اشیاء اور نعمہائے الہیہ خلافتِ ارض کے لیے سائنس و صنعت کی اہمیت (آخری قسط)

علمِ اسماء کی تفصیل | پہلے باب میں علمِ اسماء کا تعارف کرایا گیا تھا۔ اس باب میں علمِ اسماء کی تفصیل اور عملاً ان سے استفادہ کی نوعیت و اہمیت بیان کی جاتی ہے۔

زمانہ قدیم کا انسان صرف زمین، آسمان، چاند، سورج، ستارے، ہوا، پانی، حجر، شجر، مٹی، حشرات، گائے، بیل، بکری، اونٹ، گھوڑا، گدھا، ہاتھی، کتا، بلی، شیر، بومرٹی، جنگل، پہاڑ، لوہا، تانبا، پیتل، سونا، چاندی، دریا، سمندر، پھلی، پرندے، چاول، گیہوں، دال، سبزی، گوشت، اٹا، دودھ اور دہی وغیرہ وغیرہ ہی سے واقف تھا یا چند زراعتی، تمدنی اور جنگی آلات و اوزار وغیرہ سے۔

مگر آج کا انسان ایٹم، الیکٹران، پروٹان، نیوٹران، پوزیٹران، ڈیوٹران، فوٹان، اینڈروجن، آکسیجن، نائٹروجن، کاربن، ہیلیم، پوٹاشیم، میگنیشیم، ریڈیم، یورینیم، راتھم، ۱۳۰ عناصر، برقی، بھاپ، ایٹمی قوت، ایٹمی شعاعیں، لاشعاعیں، کائناتی شعاعیں، پروٹو پلازم، امیبا، پروٹوزوا، جینز، کروموسوم، کلوروفل، کلوروپلاسٹ، انزائم، مائیکرو کائنات، ہیموگلوبن، ہارمون، پروٹین، کاربوہائیڈریٹ، ڈی این اے، آکسیجن، کاربن ڈی آکسائیڈ، گلوکوز، فوسفین، مختلف قسم کے کیمیائی ایڈیٹوراں کے بے شمار مرکبات،

دراہد اس کی مصنوعات، پلاسٹک اور اس کی مصنوعات، مختلف کیمیائی کھادیں اور ادویات
نئی دواؤں کی دریافت اور ان کی مصنوعات، بے شمار قسم کی پھپھوہ نشین تھرمیٹر، بیروٹ
فلاسک، ریفریجیٹر، ٹرین، موٹر، ہوائی جہاز، ریڈیو، ٹیلیفون، ٹیلی ویژن، برقہ دلا سکی تار،
ٹیکس، ٹیلی پرنٹر، راکٹ اور خلائی جہاز وغیرہ سے لگی واقف ہے۔

آج انسان روئے زمین پر سوا طین (سائے بارہ لاکھ) کے قریب حیوانات و نباتات
کے وجود کا پتہ لگا کر ان کے آثار و خواص کا مطالعہ کر رہا ہے جو "حیاتیات" (Biology)
کے دائرہ میں آتے ہیں۔ اسی طرح آج کرہ ارض پر پائے جانے والے دو لاکھ کے قریب "غیر
نایاتی مرکبات" (Inorganic Compounds) اور چالیس لاکھ کے لگ بھگ
"نایاتی مرکبات" (Organic Compounds) سے واقفیت حاصل
کر چکے ہیں جن کا مطالعہ علم کیمیا (Chemistry) کے تحت کیا جاتا ہے۔ اسی طرح
سائے دنیا میں پائے جانے والے لاکھوں تارے اور سیارے اور ایٹم اور ایٹم کے
نظاموں اور ان کی خصوصیات کا مطالعہ علم فلکیات (Astronomy) کے
تحت کیا جا رہا ہے۔ اسی طرح زیر زمین پائی جانے والی ایشیا، خصوصاً مٹی اور چٹانوں کی
بناد و رانی کی ساخت و پرداخت اور معدنیات وغیرہ کا مطالعہ علم ارضیات (Geo-
logy) کے تحت کیا جا رہا ہے۔

Asimov's Guide to Science, Vol. 2, P. 304, 1978.

۱۸۰۰ حیوانات و نباتات کی دریافت شدہ تعداد صرف ستر ہزار تھی، جب کہ یہ تعداد آج بارہ
لاکھ سے تجاوز کر چکی ہے۔ کھوج برابر جاری ہے اور دن بدن نئے نئے انواع حیات علم انسانی
میں آ رہے ہیں۔ اس لحاظ سے مخلوقات الہی کی صحیح تعداد کا علم صرف اللہ تعالیٰ ہی کو

۶-

علم کیمیا، ۱۵۸/۲

اس لحاظ سے تحقیقات کا دائرہ جیسے جیسے آگے بڑھ رہا ہے موجودات عالم یا خدا کی مخلوقات کی تعداد میں بھی برابر اضافہ ہوتا جا رہا ہے۔ دورین اور خوردین کی ایجاد کے بعد تو ہمارے سامنے نئے نئے جہانوں کے ظہور کا ایک تانتا سا بندھ گیا ہے اور ایسے ایسے حقائق منظر عام پر آ رہے ہیں جن کے ملاحظہ سے حیرت ہوتی ہے۔

جس طرح قدیم چیزوں سے واقفیت "علم اسما" میں داخل تھی اسی طرح جدید سے جدید تمام چیزوں سے واقفیت بھی علم اسما میں داخل ہے بلکہ قیامت تک جتنی نئی چیزیں اور ان کے خواص و تاثیرات دریافت ہوتے جائیں گے وہ سب سب پھر ان کی تصریحات کے مطابق۔ علم اسما ہی کے دائرہ میں ہوں گے جن کے دریافت کی صلاحیت خلاق فطرت نے روز ازل ہی میں حضرت آدم علیہ السلام کے توسط سے بالقوہ تمام انسانوں میں رکھ دی تھی۔

سائنس علوم کا پھیلاؤ | ان اصطلاحات کی دست یا "ناموں کی کثرت" کا اندازہ آپ اس سے کر سکتے ہیں کہ سائنس علوم کی بے انتہا ترقی اور پھیلاؤ کی بدولت خود ان علوم (طبیعیات، کیمیا، حیاتیات اور ارضیات وغیرہ) میں سے اب ہر علم و فن کی لغات (ڈکشنریاں) الگ الگ تیار ہونے لگی ہیں۔ مثال کے طور پر ادارہ Penguin Books London کی تیار کردہ مختلف سائنسی لغات ملاحظہ ہوں، جن میں سے ہر ایک کئی کئی ہزار الفاظ و اصطلاحات پر مشتمل ہے۔

۱. The Penguin Dictionary of Physics. لہ جو یہ ہیں:

۲. The Penguin Dictionary of Biology.

۳. A Dictionary of Science

دیانت خصوصیت کے ساتھ علم کیمیا کے لیے مخصوص ہے

۴. A Dictionary of Geology.

۵. A Dictionary of Geography.

۶. A Dictionary of Electronics.

پھر ان علوم میں سے ہر علم — کثرت مباحث کی بدولت — مزید شاخ در شاخ تقسیم ہو جاتا ہے مثال کے طور پر صرف ”حیاتیات“ ہی کو لے لیجیے جس کی اب تک بیسیوں شاخیں وجود میں آچکی ہیں۔ جیسے :

Morphology _____ علم عضویات

Histology _____ نیبمیات

Anatomy _____ علم تشريح

Physiology _____ فعلیات

Ecology _____ علم طبیعی ماحول

Taxonomy _____ علم درجہ بندی (انواع حیات کے اقسام)

Genetics _____ علم نوالد و ناسل

Palaontology _____ معدوم شدہ جانوروں اور پودوں کا علم

Economic Botany _____ نباتاتی معاشیات

یہ وہ علوم ہیں جو عام طور پر درسی کتابوں کا جزو ہوتے ہیں۔ اور حیاتیات کی دو

اصولی شاخوں : (۱) علم نباتات (*Botany*) اور (۲) علم حیوانات (*Zoology*)

کی کسی بھی درسی کتاب کے عموماً لازمی اجزاء کے طور پر یہ مباحث پائے جاتے ہیں۔

ان کے علاوہ حیاتیات کی چند جدید شاخیں وہ ہیں جو فنی لحاظ سے مخصوص نوعیت

کی حامل ہیں۔ ان کے بغیر حیاتیات کا مطالعہ مکمل نہیں ہو سکتا۔ وہ یہ ہیں :

Citology _____ علم فعلیات

Biochemistry _____ حیاتیاتی کیمیا

Physical Biology _____ طبیعی حیاتیات

Marine Biology _____ بحری حیاتیات

Radio Biology	_____	تابکاری حیاتیات
Micro Biology	_____	خوردبینی حیاتیات
Molecular Biology	_____	سامانی حیاتیات
Chemical Micro Biology	_____	کیمیائی خوردبینی حیاتیات
Electrophysiology	_____	برقی فعلیات
Bioelectricity	_____	حیاتی برقیات
Enzymology	_____	انزائمیات
Mitochondriology	_____	مائی ٹوکانڈریائی علم

بطور مثال یہاں پر صرف ایک علم کی متعدد شاخیں بیان کی گئی ہیں۔ ہو سکتا ہے کہ اس میں

کچھ علوم چھوٹ گئے ہوں۔ بہر حال اس سے موجودہ سائنسی علوم کی وسعت و اہمیت اور ان کی ہمہ گیری کا بخوبی اندازہ کیا جاسکتا ہے۔ ظاہر ہے کہ یہ تمام علوم اور یہ تمام مسائل و مباحث علم اسماہری کی تفصیلات ہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ اگر ان چیزوں (مادہ و توانائی کے آثار و خواص) کو مسلمان محقق اور سائنس دان دریافت کرتے تو ان کے نام بھی وہ انہی زبان میں کچھ اور رکھتے، جس کی وجہ سے شاید وہ اجنبیت نہ ہوتی جو آج دکھائی دے رہی ہے۔ اور دوسری حیثیت سے وہ علوم و فنون کے میدان میں کبھی اقوام عالم کی

لہ اگرچہ علوم و فنون کی اصطلاحوں کے مترادفات ہماری زبان میں بھی وضع کر لیے گئے ہیں۔ مگر جس

نفاذ سے سائنس کی ترقی چورہی ہے، اس نفاذ سے وضع اصطلاحات کا کام نہیں ہو پارہا ہے

اور کچھ بہت سی اصطلاحیں فرسودہ اور ناکارہ معلوم ہوتی ہیں۔ اس بنا پر اکثر انگریزی کی اصطلاحات

کے استعمال ہی کو ترجیح دینا پڑتا ہے۔ مگر میں سمجھتا ہوں کہ اصل معاملہ محض اصطلاحات کا بھی نہیں ہے،

بلکہ صحیح معنی میں ماہانہ علوم کے غیر دینی اور غیر ضروری ہونے کا تصور ہے۔ جب تک "علم" کی تقسیم کا

یہ غلط تصور نہیں بدلے گا کوئی حقیقی تبدیلی نہیں آسکتی۔ (باقی صفحہ پر)

بہرہ کی کہ کے پوری دنیا کے امام بنتے۔ جیسا کہ قرود و سطر میں بعد از سلسلی اہل اسپین و غیر
نے علوم و فنون کی ترقی میں تامل کی بدل ادا کیا تھا، جس کے باعث موجودہ یورپ کی ذہنی
بیداری اور اس کی نشاۃ ثانیہ (Renaissance) عمل میں آئی۔

قرآن کی بلاغت اور اس کے علمی اعجاز کا ایک نمونہ | ضمناً میں اس موقع پر ایک نکتہ بیان
کرنا چاہتا ہوں کہ یہ سارے علوم اور یہ تمام مسائل و مباحث محض قرآن حکیم کے ایک
لفظ "الاسماء" کی تفصیل ہیں۔ یہ قرآن حکیم کی بلاغت اور اس کا سب سے بڑا اعجاز ہے کہ
اس کے ایک ایک لفظ میں علوم و فنون کے سمندر کو نہیں بلکہ بلا بلا لغت "سمندروں" کو سمو
دیا گیا ہے۔ جیسا کہ ہم کو اس موقع پر صرف ایک لفظ "الاسماء" کی بلاغت اور اس کے
حیرت انگیز مفہوم میں نظر آ رہا ہے۔ اس ایک لفظ کی تشریح و تفسیر مکمل طور پر
پوری نوع انسانی اپنے تمام علوم و فنون سمیت قیامت تک نہیں کر سکتی۔ علوم و فنون کی پوری
پوری عظیم الشان مائثریریاں بھی اس ایک لفظ کی کان تو جہہ و تشریح میں عاجز و بے بس ہیں بلکہ
بین موجودات عالم اور ان کے خواص و آثار سے متعلق متنی بھی تفصیلات — مختلف علوم
کے تحت — مدد کی جائیں گی وہ سب کی سب اس ایک حرفی کوزے "میں سما جائیں گی
بلکہ" حل میں منید" کی حد میں بلند ہوتی رہیں گی۔

قُلْ لَوْ كَانَتِ الْجِبَالُ كَالِإِبْرَاهِيمَ مَدَدًا لَآتَىٰ رَبِّي أَنفُصًا الْجِبَالُ كَالِإِبْرَاهِيمَ مَدَدًا
کہہ دو کہ اگر سمندر و شنائی بن جائے یہ
رہ کی باتوں کے (دیکھے جانے) کے لیے، تب بھی میرے رب کی باتیں تم ہونے سے پہلے ہی

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۹) نیز اس سلسلے میں ایک اور تلخ حقیقت یہ بھی ہے کہ اردو والوں کو
اب تک گل و بلبل "ادب" باوجود مسافر" ہی سے فرصت نہیں ملی کہ وہ ان حقیقی علوم و فنون کی طرف
توجہ کرتے۔ اب جو ہے کہ اردو کا دامن اب تک ان مفید تجربی علوم سے بالکل خالی نظر
آ رہا ہے، خصوصاً وہ علوم جو ادراک گننے گئے ہیں۔

سمندر ختم ہو جائے گا، اگرچہ ہم اس کی مدد کے لیے اسی جیسا ایک اور سمندر لے آئیں (کوفتہ ۱۹)
 وَلَوْ اَنَّ مَا فِي الْاَرْضِ مِنْ شَجَرٍ اَوْ اَقْلَامٍ وَاَوْجُرُومٍ مَدُّوا مِنْ اَبْعَادِهَا سَبْعَةً
 اَوْجُورًا لَفِدَّتْ كَلِمَةُ اللّٰهِ طِرَافًا اللّٰهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۵ اور زمین میں جتنے بھی
 درخت ہیں سب کے سب قلم بن جائیں اور سمندر اپنے بعد مزید سات سمندروں کو لے آئے
 تب بھی اللہ کی باتیں ختم نہ ہوں گی۔ یقیناً اللہ غالب اور حکمت والا ہے۔ (لقمان ۲۷)

یہی وجہ ہے کہ تمام جن دانش مندوں کو کبھی ”حقائق و معارف سے لبریز“ اس جیسا کلام پیش
 کرنے سے قاصر ہیں۔ عجمی لوگ قرآن حکیم کے ادبی اسلوب اور اس کی اصل معجزانہ بلاغت کو
 سمجھنے سے قاصر ہیں تو کیا ہوا، اس کی حکمت و دانش، اس کے معجزانہ بیانات اور اس کے
 اس حیرت انگیز پہلو سے اس کی عظمت و برتری کا کچھ تو اندازہ کر سکتے ہیں! قرآن کا اس
 بڑا معجزہ اور کیا ہو سکتا ہے کہ ہر دور میں اس کے حالات و مقتضیات کے مطابق اس کا
 علمی اعجاز مختلف حیثیتوں سے کھل کر سامنے آتا رہتا ہے اور اس کے کلام پر تراویح اور کلام الہی
 ہونے کا ثبوت بہم پہنچاتا رہتا ہے۔ اگر کوئی قوم (اپنی زبان کی اجنبیت کی بنا پر) یا
 کوئی دور (اپنے زبانی تاخر کی بنا پر) اس کے کسی ایک پہلو کو سمجھنے سے قاصر رہتا ہے تو
 اس کے اعجاز کا دوسرا پہلو اس کے سامنے آجاتا ہے۔ غرض آج کے جدید ترین علمی دور
 میں اس کا علمی اعجاز اہل دانش کو مبہوت و ششدر کر دینے کے لیے کافی ہے، جو عقل
 سلیم اور فکر سلیم رکھنے والوں اور حساس دل و دماغوں کو متاثر کرنے والے ایک
 علمی ترین کلام کے روپ میں ظاہر ہو رہا ہے۔ اس جیسا کوئی دوسرا مشابہت اور انسانی
 نے اب تک نہیں کیا ہے۔

خلافتِ ارض اور جہاد اس موقع پر بنیادی سوال یہ ہے کہ انسان کو علم اسما دیے جانے
 کا مقصد و مدعا کیلئے ہے تو اس کا جواب پچھلے صفحات میں دیا جا چکا ہے کہ اس سے خلافت
 ارض کے اغراض و مقاصد کی تکمیل مقصود ہے۔

خلافت ارض کا سب سے بڑا مقصد زمین میں — انفرادی و اجتماعی ہر حیثیت سے عدل و انصاف قائم کرنا اور ظلم و زیادتی کو مٹانا ہے۔ تاکہ یہ دنیا امن و امان اور سکون و آسختی کا گہوارہ بن جائے (جو موجودہ دور کی سب سے بڑی ضرورت ہے) اور پھر دو گار عالم کی ربوبیت و رحمانیت جس طرح تمام مظاہر کائنات پر محیط نظر آ رہی ہے اسی طرح اس کی رحمانیت کا بھر پور مظاہرہ خود انسانی زندگی کے مختلف مظاہر میں بھی نظر آئے۔ ورنہ تضاد اور ثنویت کی وجہ سے انسان اور کائنات کے درمیان تال میل اور یکجہلی ہم آہنگی نہیں رہے گی۔ لہذا انسانی کوشش — خصوصاً خدا کے مخلص اور فرزندوں کی سہ — یہ ہونی چاہیے کہ جس طرح بھی ہو سکے اس مقصد عظیم کی تکمیل کے لیے انہی تمام توانائیاں صرف کر ڈالیں۔ اسی وجہ سے اہل اسلام کو دنیا کے باطل فلسفوں، باطل نظاموں اور طاغوثی قوتوں کے خلاف جہاد کرنے کی تاکید کی گئی ہے۔ جہاد کی دو قسمیں ہیں: (۱) علمی یا

لہ مثلہ ایک جگہ لرایا گیا ہے:

وَكُوْنُ شَيْئًا لِّبَعْتِنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ ثَلَاثِينَ رَجُلًا فَلَا تَطْعِمُ الْكُفْرَيْنَ وَجَاهِدْهُمْ بِهِ جِهَادًا كَبِيرًا ۝ اور اگر تم چاہتے تو ہر شہر میں ایک متنہ کرنے والے کو بھیج دیتے دگر ایسا کرنے کے بجائے ہم نے ایک جامع اور مکمل کلام نازل کر دیا جو سب کے احوال و کوائف کے لیے کافی ہو) لہذا تم منکرین کا اتباع مت کرو (اور باطل نظاموں کو تسلیم نہ کرو) بلکہ اس دگر لایا کے ذریعہ ان کا اور ان کے فلسفوں کا) زور ٹھوڑے ساتھ مقابلہ کرو۔ (دفرقان - ۵۱-۵۲)

یہاں پر دو حقیقتیں قابل غور ہیں: ایک یہ کہ ہر شہر و بستی یا سرزمین میں ایک ایک ہادے بھیجنے کے بجائے ایک ایسا جامع کلام بھیجا گیا جو سب کی ہدایت کے لیے کافی ہو۔ اس سے اثر اس طرف بھی ہو گیا کہ ابعد کے ادوار کے لیے بھی علیحدہ علیحدہ رسول اور الگ الگ پیغامات بھی ضروری نہیں رہے، بلکہ یہی واحد کلام تا قیامت تمام اقوام عالم کے لیے متنہ اور خبرداد کرنے والا بن سکتا ہے۔ دوسری بات یہ کہ قرآن کے ذریعہ جہاد کرنے کا صاف و صریح راقیہ

قلبی جہاد (۲) جہاد بالسیف یا طاقت کا اظہار۔ قسم ثانی کا مظاہرہ خاص خاص حالات اور تقاضوں پر موقوف ہے۔ مگر قسم اول ہمیشہ جاری رہ سکتا ہے۔ یعنی دلیل و استدلال کے ذریعہ باطل نظاموں کا مقابلہ اور دینِ رحمت (دینِ اسلام) کی سر بلندی اور عملًا اس کو غالب کرنے کے لیے راہیں ہموار کرنا۔ اسی وجہ سے انسان کو پیدا کرنے کے فوراً بعد قوتِ بیانیہ، دلیل و استدلال اور علمِ اسماء وغیرہ سب کچھ عطا کر دیا گیا ہے تاکہ بنی نوع

یقینہ حاشیہ صلاً) مطلب یہ تھا کہ اس میں چونکہ علمی اعتبار سے باطل انکار و نظریات اور جدید سے جدید تر ہر قسم کے فلسفوں اور نظاموں سے بچنے کا سامان بھی رکھ دیا گیا ہے اس لیے ہم کو قرآن کے ذریعہ جہاد کرنے یعنی اُس کے ابدی حقائق و معارف کا استنباط کر کے عالم انسانی کی سیرگی کرنے کی ہدایت کی گئی ہے۔ موجودہ دورِ عقلیت (Rationalism) اور نظریاتی تفکُّش کا دور ہے۔ اور آج وہی دین و مذہب کا میاب ہو سکتا ہے جو عقلی و نظریاتی اعتبار سے دوسرے تمام نظاموں کا مقابلہ کر کے ان پر غالب آنے کی صلاحیت رکھتا ہو۔ قرآن حکیم اس حیثیت سے بھی ایک کامیاب اور بے مثال صحیفہ نظر آتا ہے۔

اس دفعہ پر ایک غلط فہمی کا ازالہ بھی ضروری ہے۔ وہ یہ کہ ”جہاد“ کا مطلب لائق اور پرہیزگاری یا تلوار اٹھانا نہیں ہے، جیسا کہ عام طور پر سمجھا جاتا ہے۔ بلکہ اس کا صحیح مطلب کوشش اور جدوجہد کرنا ہے۔ یعنی دینِ حق کی سر بلندی کے لیے جدوجہد کرنا۔ اب رہا دینِ حق کی دافعت میں جنگ و جدل کرنا، تو بعض اس کی ایک شکل ہے جو زبانی علمی اتمامِ حجت کے بعد آخری چالہ کار کے طور پر دیا گیا ہے۔ خود اس آیت کریمہ دیکھ لیجئے یہاں پر ہم کو سجائے تلوار کے محض قرآن کریم کے ذریعہ جہاد کرنے کا حکم جاری ہے۔ یعنی علمی و نظریاتی اعتبار سے اقوامِ عالم کا مقابلہ کرنا۔ اسی وجہ سے اس میں فلسفوں کا رد موجود ہے۔

تفصیل کے لیے ملاحظہ ہو پچھلا باب۔

انسان کے درمیان نظریاتی کشمکش جاری رہے اور قوت استدلال کے ذریعے وہ ایک دوسرے پر غالب آتے رہیں۔

مگر انسان کی فطرت میں دو قسم کی قوتیں کار فرما ہیں: (۱) ایک تو اس کا ضمیر یا نفسِ ناطقہ (Conscience) ہے جو اس کو ہمیشہ نیکی اور تعمیر سیرت پر ابھارتا رہتا ہے۔ (۲) اور دوسرے اس کا نفسِ امارہ یا حیوانی قوت ہے جو اس کو بدی اور تخریب کی طرف آمادہ کرتی رہتی ہے۔ ان دونوں میں برابر کشمکش اور آویزش برپا رہتی ہے۔ انسان کی آزمائش کے لیے یہ دونوں قوتیں اللہ نے ہر انسان میں برابر رکھ دی ہیں مگر جس وقت اجتماعی حیثیت سے کسی قوم کا قوام بگڑ جاتا ہے اور اس پر حیوانی قوت اور اس کے اثرات غالب آجاتے ہیں اور پھر اس کے نتیجے میں اللہ کی زمین فتنہ و فساد سے بھر جاتی ہے تو ایسے موقعوں پر بجائے جہادِ بالقلم کے جہادِ بالسیف ضروری ہو جاتا ہے تاکہ فتنوں کا استیصال ہو جائے اور زمین میں امن و امان برقرار رہے۔

یہ ہے خلافتِ ارض اور جہاد کا تعلق اور اس کی نوعیت۔ اب رہا تسخیرِ ایشیا کا معاملہ۔ جس کا تذکرہ آگے آ رہا ہے۔ تو یہ اصلاً جہاد کی تیاری کے لیے ایک وسیلہ اور ذریعہ ہے، بجائے خود مقصودِ مطلوب نہیں۔ اس نکتہ کو ملحوظ نہ رکھا جائے تو غلط فہمیاں پیدا ہو سکتی ہیں۔

مسلمان اپنے دین و ایمان پر ثابت رہتے ہوئے اگر دنیوی میدان میں ترقی کرنا چاہتے ہیں تو شرعی حیثیت سے ان پر کوئی رکاوٹ اور پابندی عائد نہیں ہوتی، بلکہ ان کی یہ کوشش ہر حیثیت سے محمود و مستحسن سمجھی جائے گی، پھر ایسی صورت میں جب کہ آج دین کو مضبوط و مستحکم کرنے کے لیے خود دنیوی حیثیت سے ہمارا مضبوط و مستحکم ہونا نہایت ضروری ہے۔

بعض لوگوں کو شبہ ہو سکتا ہے کہ دنیوی علوم و فنون سے تعرض اور ان میں انہماک فحیاد اسلام کی قناعت پسندانہ قسم کی ہدایات کے خلاف ہو مگر یہ ایک منفی صورتِ حال ہے جو

بعض خاص احوال و کوائف کے ساتھ مخصوص ہے۔ اس سے میدان عمل میں مثبت طور پر جدوجہد کرنے کی ممانعت نہیں نکلتی؛ بلکہ قرآن حکیم کی بہت سی آیات ایسی ہیں جو اس میدان میں آگے بڑھنے پر ابھارتی ہیں، خصوصاً وہ آیات جن میں مظاہر فطرت کی تسخیر کرنے اور ان کی قوتوں سے استفادہ کرنے کا عدد درجہ مؤثر اور طاقتور اسلوب میں تذکرہ کیا گیا ہے۔ نیز ایک موقع پر دنیا داروں اور دین داروں کا تذکرہ کرنے کے بعد بطور اصول یہ جتنی فیصلہ بھی سنا دیا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی مادی نعمتیں اور ذیوی بخششیں صرف دنیا داروں ہی کے لیے مخصوص نہیں ہیں بلکہ دین داروں کا بھی ان میں حصہ ہے :

كُلُوا مِمَّا هَلَوْا لَكُمْ وَهَلَوْا لَكُمْ مِنْ عَطَاءِ رَبِّكَ ط وَ مَا كَانَ عَطَاءُ
رَبِّكَ مَحْظُورًا ۝ ہم تمہارے رب کی نوازش (ذیوی) سے ان کو بھی نوازتے ہیں گے
اور ان کو بھی۔ اور تمہارے رب کی عنایات (کسی کے لیے بھی) ممنوع نہیں ہیں۔

(ذی اسرائیل - ۲۰)

غرض خلافت ارض کا ایک اہم ترین مقصد "جہاد" ہے۔ اور جہاد کی تیاری کے لیے ہر دور کے تقاضوں کے مطابق ہر قسم کے علوم و فنون سے آراستہ رہنا پڑتا ہے۔ کیونکہ جہاد کوئی وقتی یا عارضی چیز نہیں، بلکہ ایک دائمی فریضہ ہے جو دین کے علمبرداروں پر مستقل طور پر عائد ہوتا رہتا ہے۔ لہذا موجودہ دور میں صحیح معنی میں علمی و قلمی جہاد کے لیے سائنسی علوم سے واقفیت ضروری ہے۔ اس کے بغیر اقوام عالم پر علمی اعتبار سے حجت پوری نہیں ہو سکتی۔ اسی طرح آج "ہتھیاروں کے ذریعہ جہاد" کرنے کے لیے خصوصیت کے ساتھ صنعت اور ٹکنالوجی سے واقفیت اور اس میں کمال حاصل کرنا ضروری ہے۔ تاکہ حالات کے مطابق اقوام عالم سے نبرد آزمانی کی جا سکے اور ان پر رعب و داب

لے کیونکہ آج تیراؤں گھار کا زمانہ نہیں بلکہ راکٹ اور جہازوں کا دور ہے۔

قائم کر کے عمل الہی کو دین و رحمت کی شکل میں غالب کیا جاسکے۔ جہاد کی اس ہمہ جہتی تیاری سے جہاں ایک طرف امت اسلامیہ کو فوجی و سیاسی اور بین الاقوامی نقطہ نظر سے بہت سارے فوائد حاصل ہو سکتے ہیں تو دوسری طرف خود معاشی و اجتماعی حیثیت سے بھی ملت اسلامیہ کی کایا پٹا سکتی ہے اور اتنے فوائد حاصل ہو سکتے ہیں جو شمار سے باہر ہیں۔ یہ ہے علم اسماء کا صحیح مقصد منشا اور اس کی اصلی غرض و غایت۔ اب اگلے صفحات میں اسی کی تفصیل بیان کی جائے گی۔

تسخیر اشیاء اور باطنی نعمتیں | غرض انسان کو علم اسماء دے جانے کا بنیادی مقصد جیسا کہ تفصیل گزر چکی — مظاہر کائنات سے تعارف حاصل کر کے ان میں ودیعت شدہ فوائد سے مستفید ہونا اور خلافتِ ارض کے میدان کو سر کرنا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ان مظاہر و موجودات میں انسان کے لیے بے شمار فوائد اور عجیب و غریب نعمتیں ودیعت کر دی ہیں جو اس کی ربوبیت و رحمانیت کا حیرت انگیز منظر ہیں۔ قرآن حکیم میں صاف صاف فرمادیا گیا ہے:

أَلَمْ تَرَ وَآلَآءَ آتَىٰ اللَّهُ تَحْوٰلَكُمْ مِمَّا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ وَ
 اَسْبَغَ عَلَیْكُمْ نِعْمَةً مِّنْ ظٰلِمٰتِهَا وَبَاطِنٰهَا ط کیا تم نے مشاہدہ نہیں کیا کہ اللہ نے
 تمہارے لیے زمین اور آسمانوں کی تمام چیزیں مسخر کر دیں اور تم پر اپنی ظاہری و باطنی نعمتیں

لہ بسلامتی آیت کریمہ:

وَ اَعِزُّوْا لَكُمْ مَّا اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ قُوَّةٍ وَ مِّنْ دَبَابٍ اَنْجَلِیْ لِرٰهْبُوْكُمْ بِهٖ عَذَابُ اللّٰهِ
 اذ تم ان سے لڑائی کے لیے اتنی قوت اور زور آور گھوڑے تیار کرو جتنے تم کر سکتے ہو کہ اس

سے اللہ کے دشمنوں پر دھاک بٹھاسکو۔ (انفال - ۶۰)

اس آیت پر تفصیلی بحث اگلے ابواب میں آرہی ہے۔

پہلی کر دیں۔! (لقمان ۲۰)
یہاں پر ظاہری اور باطنی نعمتیں، خاص طور پر قابل غور ہیں۔ کتب تفسیر میں ان کے مختلف مفہوم و مصداق بیان کیے گئے ہیں۔ جن کو مختصر طور پر نمبر دار بیان کیا جاتا ہے:

۱۔ بعض کے نزدیک ظاہری نعمتوں سے ظہور اسلام اور دشمنوں پر فتح اور باطنی نعمتوں سے مراد فرشتوں کے ذریعہ امداد ہے۔

۲۔ ظاہری نعمتوں سے مراد شکل و صورت کا حسن اور اعضاء کی درستی ہے اور باطنی نعمتوں سے مراد معرفت ہے۔

۳۔ ظاہری نعمتوں سے مراد جو اس ظاہری اور باطنی سے مراد عقل اور دماغ

ہیں۔

۴۔ امام رازی کے نزدیک ظاہری نعمتوں سے مراد جسمانی اعضاء کی درستی اور

باطنی نعمتوں سے مراد ان اعضاء میں کار فرما پد مشیدہ قوتیں ہیں۔

۵۔ علامہ زعزعی نے نسبتاً ایک زیادہ بہتر اور فکر انگیز مفہوم بیان کیا ہے جو

خود ان کا اپنا قول ہے۔

۱۔ یہ تینوں اقوال تفسیر کشاف سے ماخوذ ہیں۔ ۲۔ تفسیر کبیر۔

۳۔ واضح رہے کہ شرعی احکام کے برعکس مگر نبی احمد سے تعلق رکھنے والی آیات کی تفسیر میں غریب

کے درمیان کافی اختلاف ہے اور اس قسم کی آیات کی تفسیر بھی مکمل اور ”حرف آفر“ نہیں ہو سکتی،

ظاہر نفسی علوم کی جیسے جیسے ترقی ہوتی جائے گی ان آیات کی تفسیر کا بہتر مفہوم امدان کے حیرت انگیز اجماعی

پہلو خود بخود واضح ہوتے جائیں گے، جو دراصل نوع انسانی کی فکری و اعتقادی اور تہذیبی و تمدنی

اعتبار سے رہنمائی کرنے کی صلاحیت رکھتے ہیں۔ موجودہ دور میں قرآن عظیم کا یہ سب سے بڑا اعجاز

اور اس کا حیرت انگیز ”ہدایتی پہلو“ ہے، جس کو نظر انداز نہیں کرنا چاہیے۔

الظاہر کل یعلمہ یا مشاہدۃ، والباطنۃ ما لا یعلم الا بیدلیل اولاً
یعلم اصلاً۔ حکم فی بدن الانسان من نعمۃ لا یعلمہا ولا یمتدی الی علم بہا!
ظاہری سے مراد ہر وہ نعمت ہے جو مشاہدہ میں آسکے۔ اور باطنی سے مراد وہ نعمت ہے جو
کسی دلیل سے معلوم ہو سکے یا بالکل ہی معلوم نہ ہو سکے، اس لحاظ سے انسان کے بدن میں
کتنی ہی ایسی (پوشیدہ) نعمتیں ہیں جن کو انسان نہیں جانتا اور ان کی طرف راہ باب
نہیں ہوتا۔

یہ نہ نزدیک اس کا صحیح مفہوم یہ ہے کہ ظاہری نعمتوں سے مراد وہ لوازمات الہیے ہیں
جو آفریش آدمی سے لے کر عصر حاضر تک برابر معلوم و متعارف چلی آرہی ہیں۔ یعنی وہ لوازم
حیات جن کے استعمال سے ہر دور کا انسان بخوبی واقف رہا ہے اور باطنی نعمتوں سے
مادہ خاص کہ مادہ (Matter) اور توانائی (Energy) کے وہ پوشیدہ
اسرار حقائق ہیں جو علوم سائنس کی ترقی کی بدولت منکشف ہو سکے ہیں۔ جن کو موجودہ
انسان سمجھ کر کے بخوبی فائدہ اٹھا رہا ہے۔ مثلاً برق، بھاپ، جوہری توانائی، لٹ
جوہری آئی سوٹوپ اور بے شمار قسم کے کیمیائی مرکبات (Chemical Comp-
ounds) جو مصنوعی غذاؤں، ادویہ، کھادوں اور دیگر بے شمار مصنوعات سے
متعلق ہیں۔ اور اسی طرح مختلف قسم کے تڑشے (Acids) وغیرہ جن کا استعمال
جدید صنعتوں (Industries) میں بہت عام اور اہم ہے۔

یہ تمام نعمتیں روزِ اول ہی سے کائنات میں موجود تھیں جن سے انسان علمِ اسماء
کی ترقی اور علمِ تغیر (مکملنا لوجی) کی قوت کی بدولت صحیح فائدہ اٹھا رہا ہے۔

۱۵ تفسیر کشاف ۲۳۵/۳

۱۵ جوہری توانائی کے مضر پہلوؤں پر بحث اگلے ابواب میں آرہی ہے۔

دیا جا رہا ہے؟ تیسرا شیار کس چیز کا نام لے ہے؟ باطنی نعمتیں کس طرح وجود میں آتی ہیں؟ ظاہر ہے کہ یہ حکم "خلیفۃ الارض" کو دیا جا رہا ہے کہ وہ علم اسما کے "منتر" اور "دست تیسرے"

لے تیسرے کے لغوی معنی ہیں: کسی کو جبراً کام میں لگانا، رام کرنا، قابو میں کرنا وغیرہ۔ امام مافہ نے لکھا ہے کہ کسی خاص مقصد کے لیے کسی کو زبردستی لے جانا تیسرے کہلاتا ہے۔ اور "منتر" وہ ہے جس کو کسی کام پر (جبراً) لگایا گیا ہو۔ "مفردات القرآن" اللہ تعالیٰ نے اپنے حکم ازلی اور قوت قاہرہ سے تمام موجودات عالم انسان کے خادم اور حاشیہ بردار کی حیثیت سے مختلف کاموں پر مامور اور تیار کر رکھا ہے اور ان میں مخفی طور پر بے شمار فوائد و سعادت کر دیے ہیں۔ اب انسان کا کام — اپنے خلیفہ ہونے کی حیثیت سے — یہ ہے کہ وہ ان "خدا" سے (کہ نہ کہ دیوی دیوتاؤں سے) اپنی عقل و دانش اور ضرورت کے مطابق خدمت لے اور ان مخفی فوائد کا پتہ لگا کر اور اپنے تمدنی مسائل و مشکلات حل کر کے دنیائے انسانیت کے گیسو سنوارے۔ چنانچہ اس ارشاد باری "وَاِنَّا لَنَكْتُبُ لِكُلِّ مَمْسُومٍ كِتَابًا" (اور اس نے تمہارے تمام فطری مطالبات پورے کر دیے) کے مطابق انسان کی کوئی مشکل اور اس کی کوئی فطری و تمدنی ضرورت ایسی نہیں ہے جس کا حل "ضروریات سے بھرپور" اس کائنات ارضی میں موجود نہ ہو۔ ان صاف و صریح ارشادات کے باوجود ان نعمتوں سے مستفید نہ ہونا، یا اشیائے عالم کی تیسرے کو ایک کارعبت تصور کرنا محرومی نہیں تو پھر کیا ہے!

۱۰ اشیائے عالم کا اصل سرچر (تیسرے کرنے والا) جیسا کہ سابقہ حاشیہ میں صراحت کی جا چکی، خالق کائنات جل جلالہ ہے۔ تمام موجودات پر اسی کا حکم اور اسی کی فرمانروائی چل رہی ہے۔ اس کے حکم سے ایک فندہ بھی سر تابی نہیں کر سکتا۔ اس حیثیت سے سب اس کی قوت قاہرہ کے آگے جھکا چکے ہیں (وَلَوْ اَنَّ اَسْمَاءَ مَرَّتْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ)۔ مگر چونکہ انسان بھی علمائے اسلام کی تصریح کے مطابق صفات خداوندی کا (بقیہ صلا پر)

کی قوت سے ”باطنی نعمتوں“ کو منظر عام پر لانے۔ یہ باطنی نعمتوں یا مادہ اور انرجی کے پرمشیدہ حقائق کو منکشف کرنے کا ”فارمولا“ ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ ”مادہ کی تڑپ چھوڑ“ اور ”انرجی“ کے اصولوں کو کام میں لانے سے مختلف ایجادات و اکتشافات کی شکل میں ”نعمتوں“ کی بارش ہونے لگتی ہے۔ جیسے بجلی اور بھاپ سے چلنے والی ہزاروں قسم کی مشینیں موٹر، ٹرین، ہوائی جہاز، ٹیلی فون، ٹیلی پرینٹر وغیرہ بہت سی تمدنی ضروریات۔ اسی طرح فنی زراعت میں استعمال ہونے والے جدید آلات، مشینیں اور کیمیاوی کھادیں۔ طب جدید میں استعمال ہونے والے آلات، مشینیں اور ادویات اور سب سے زیادہ مفید (بقیہ حاشیہ ص ۱) منظر ہے، اس لیے وہ کبھی ایک خاص دائرہ میں حاکم و مختار ہے جس طرح کہ سمجھ و بصیر ہونا صفات الہی ہیں، مگر انسان کبھی ایک خاص حد کے اندر سمجھ و بصیر ہے جیسا کہ قرآن کریم کے بے شمار مقامات میں اس کی تصریح موجود ہے۔ لہذا موجودات عالم کا اصل مستقر باری تعالیٰ جل شانہ ہے مگر مجازاً انسان کو کبھی مستقر موجودات کہا جا سکتا ہے امان دونوں میں کوئی تعارض و تضاد نہیں ہے۔

مگر میں نے اس موقع پر ”علم تسخیر“ کو کتنا لوجی کے معنی میں بطور ایک نئی اصطلاح استعمال کیا ہے۔ تاکہ جدید علوم و فنون اور موجودہ سپانڈہ مسلمانوں کے درمیان حائل شدہ غلیجوں کو پالما جا سکے اور ذہنی و نفسیاتی اعتبار سے انھیں جدید علوم و فنون سے قریب کر کے انھیں وسیع حرکات و خلافت کے لیے کادہ کیا جا سکے۔ اس مقصد کے لیے اس سے بہتر آئی اصطلاح موجود نہیں۔

۱۔ زراعت کی ترقی سے ہماری غذائی ضروریات۔ ہمارے جسمانی نشوونما کے لیے —

پوری ہوتی ہیں تو فنی طب کی ترقی سے ہماری جسمانی صحت درست ہوتی ہے اور نقل و حرکت کا سہارا سے ہمارے جسم کو راحت پہنچتی ہے اور مشقتوں کا احساس کم سے کم ہونے لگتا ہے۔ اس لحاظ سے آج یہ تمام چیزیں ہماری بنیادی تمدنی ضروریات میں شمار ہونے لگی ہیں امان کے بغیر زندگی کا تصور ہی مشکل معلوم ہوتا ہے۔

ادھرت انگریز ترقی شاید طبعیات اور ملکہ کیمیا کی ترقی کی بدولت عمل میں آسکی ہے۔
 اس وقت دنیا میں جتنی بھی صنعتیں کام کر رہی ہیں، چاہے وہ مشینوں کی تیاری سے متعلق
 ہوں یا ادویات کی کھادوں کی تیاری سے متعلق ہوں یا دیگر مصنوعات کی، سب میں
 بنیادی طور پر ان دونوں کا عمل دخل ہے۔ صرف اکیلے پٹرولیم ہی سے اس وقت دنیا میں
 ہزاروں کیمیادی صنعتیں چل رہی ہیں جیسے موم، مصنوعی ربڑ، دارنقش، الکوہل، پلاسٹک،
 خوشبوئیات، مصنوعی ریشے اور دھماکہ خیز مادے وغیرہ۔ اسی طرح لوہے اور فولاد کی
 ہزاروں صنعتیں، الیکٹرانکس آلات کی ہزاروں صنعتیں، پلاسٹک کی ہزاروں صنعتیں اور ربڑ کی
 ہزاروں صنعتیں کام کر رہی ہیں۔ یہی حال دیگر چیزوں کا بھی ہے کہ ہر ایک مادہ یا چیز (اسم)
 سے سیکڑوں ہزاروں چیزیں تیار ہوتی ہیں۔ تمدن جدید میں لوہے کی مصنوعات اور الیکٹرانک
 آلات کی حیثیت ریشے کی ٹہنی کی طرح ہے۔ اگر موجودہ تمدن سے صرف دو چیزوں کو
 ہٹا دیا جائے تو شاید اس کے ڈانٹے قدیم تمدن سے مل جاتیں۔

صنعت و تکنالوجی اور قوموں کا عروج و زوال | ان علوم اور ان کے لوازم سے قطع نظر صرف معاشیاتی نقطہ نظر
 سے خود کچھ کہہ سکتے ہیں کہ صنعتیں کتنی اہم ہیں! قوموں کی ترقی اور ان کی

خوشحالی کا دار و مدار ان صنعتوں پر لگتا ہے! اس وقت روئے زمین پر ہزاروں نہیں
 لاکھوں صنعتیں کام کر رہی ہیں اور دنیا کی قوموں میں ان کے درمیان سخت مقابلہ چل رہا ہے۔
 کروڑوں آدمی مختلف مصنوعات کی تیاری میں لگے ہوئے ہیں اور انسانی تمدن دن بدن
 ترقی کرتا جا رہا ہے۔ آج قوموں کی زندگی صنعتوں سے وابستہ ہو گئی ہے۔ اور جو قوم

علم و عمل سے مستاتیل حاصل کر کے مغربی قومیں جیسی اپنی فنی جانکاری — علم اسرار
 اور علم تعمیر میں مہارت کی بدولت اس سستے تیل سے مختلف کیمیادی مصنوعات تیار کرتی
 اور خوب نفع کھاتی ہیں۔

لگے اور دوسری حیثیت سے فوجی و عسکری میدان میں بھی اسی نسبت سے ترقی ہو رہی ہے۔ سخت مقابلہ چل رہا ہے۔

”بے صنعت ہے وہ گویا کہ فقیر اور کنگال ہے، جو دنیا کے اٹھ پندرہ زیادہ ذلوں تک ٹھہر نہیں سکتی بلکہ کیونکہ یہ سرزمین ”زور آوروں“ کا مسکن و مادی ہے۔ یہاں جو کر دیکھا گیا وہ قانون قدرت کے مطابق ہیں کر رکھ دیا جائے گا۔ جیسا کہ فلسفہ تاریخ کے مطالعہ سے واضح ہوتا ہے۔

خلاقِ فطرت نے یومِ ازل ہی میں تمام مظاہر کائنات کے چند قوانین و ضوابط مقرر کیے پھر ان مظاہر کا علم انسان کو عطا فرمایا کہ وہ ان مادی قوانین و ضوابط سے آگاہی حاصل کر کے موجوداتِ عالم سے فائدہ اٹھائے۔ جس کے باعث ”نہی نھی نہیں“ ظاہر ہونے لگتی ہیں۔ جن کا تذکرہ ”وَأَسْمِعْ عَلَیْكُمْ نِعْمَتَهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً“ (اور اس نے تم پر اپنی کھلی دلوں پر مشیدہ تمام نعمتیں پوری کر دیں) نیز قَانَ تَعْلَمُوا الْفِعْمَةَ اَللّٰہِ لَا تَخْضَعُوْا لَهَا“ (اور اگر تم اللہ کی نعمتوں کو شمار کرنا بھی چاہو تو نہ کر سکو گے) میں کیا گیا ہے۔

ظاہر ہے کہ جو قوم ان علوم سے واقف ہوگی اور منشائے خداوندی کے مطابقت میں موجوداتِ عالم کی تسخیر کرے گی وہی خلافتِ ارض کی اصل مستحق بنے گی۔ حصولِ خلافت کے لیے تسخیرِ موجوداتِ ضروری ہے۔ اور تسخیرِ موجودات کی کئی علمِ اسماء ہے۔ لہذا علمِ اسماء (سائنسی علوم) خلافتِ ارض کا پہلا باب اور اس کا اولین زمینہ ہے۔ اب یہ بتانا کہ ضرورت نہیں کہ جو قوم اس باب میں پچھلے رہ جائے وہ ”منصبِ امامت“ سے بطور سزا محروم کر دی جاتی ہے یعنی دوسروں کی فلام یا دستِ گنہگارہ حاشیہ بردار بنادی جاتی ہے کیونکہ قانونِ فطرت اور قانونِ خداوندی کے مطابق اس دنیا میں کاپوں کا کوئی کام نہیں رہتا۔

لہذا یہ کہہ سکتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے روبرو میں نظر آ رہا ہے۔

ہر دور کے تقاضے مختلف ہوتے ہیں۔ زندہ قوموں کے لیے ضروری ہے کہ وہ اپنے دور کے تقاضوں کے مطابق خود کو ڈھالیں، ورنہ وہ گاموں کی طرح کھٹ کر چھینک دی جائیں گی یا ان کو تاریخ کے "عجائب خانوں" کے حوالے کر دیا جائے گا۔ گویا کہ وہ مردہ قومیں ہیں اور ان کا مقام دنیا کے ایسٹج کے بجائے میوزیم ہی زیادہ مناسب ہو سکتا ہے۔

انتخاب الترتیب والترہیب

مؤلفہ حافظہ محدث ذی الدین المنذریؒ، ترجمہ مولوی عبداللہ صاحب دہلوی: اعمال خیر پر اجر و ثواب اور بد عملیوں پر جزا و عقاب پر متعدد کتابیں لکھی گئی ہیں لیکن اس موضوع پر المنذریؒ کی اس کتاب سے بہتر کوئی کتاب نہیں ہے اس کے متعدد تراجم و تقاضا شائع ہوئے مگر نامکمل ہی شائع ہوئے۔ کتاب کی افادیت اور اہمیت کے پیش نظر اس کی ضرورت تھی کہ اس میں سے حکمران اور سندوں کے اعتبار سے کمزور حدیثوں کو نکال کر اصلی متن تشریحی ترجمہ اور حافی کے ساتھ طاکر طبع کرایا جائے۔

ترجمہ المصنفین دہلی نے نئے عنوانوں اور نئی ترتیب کے ساتھ شائع کرانے کا پروگرام بنایا ہے جس کی پہلی جلد آپ کے سامنے ہے۔ اس جلد کے شروع میں حدیث اور اس کے متعلقات پر ایک مبسوط اور طویل مقدمہ بھی ہے اس کے بعد اصل کتاب مع تشریحی ترجمہ شروع ہوئی ہے۔

جلد اول جس میں کتاب الطہارۃ، کتاب الصلوٰۃ پر ۱۹ احادیث مذکور ہیں۔ تقطیع متوسط ۱۶۸۲ صفحات ۴۵۰

بقیہ ابواب الصلوٰۃ کتاب الصلوٰۃ، کتاب الصوم اور نماز ہدیرین پر مشتمل ہے جس میں ۳۳۰ احادیث مذکور ہیں۔ صفحات ۴۰۰

جلد سوم میں کتاب الحج، کتاب الجہاد اور فضائل قرآن و حدیث کے ابواب آگے ہیں اس جلد میں ۳۶۰ احادیث شامل ہیں ابواب حج احادیث ابواب جہاد میں ۲۰۸ اور فضائل القرآن میں ۱۵۲ احادیث

جلد چہارم طبع آفیت: جدید ایڈیشن، اضافوں کے ساتھ ماہ میں ایشیا ریلوے طبع ہو کر آرہی ہے: قیمت - / ۳۰ روپے۔ جلد - / ۳۵ روپے۔ مینو

چاروں جلدوں کی کل قیمت: / 110 روپے

ترجمہ المصنفین